

Candida auris

Un germen resistente a los fármacos que se propaga en centros para el cuidado de la salud



¿Qué es el *Candida auris*?

El germen *Candida auris*, o *C. auris* para abreviar, es un hongo (también llamado levadura) que puede causar enfermedades graves y se propaga con facilidad entre los pacientes en centros para el cuidado de la salud. El *C. auris* puede provocar una variedad de infecciones, desde las superficiales (de la piel) hasta infecciones más graves y potencialmente mortales, como las infecciones del torrente sanguíneo.

¿Qué es la colonización?

El *C. auris* puede colonizar a los pacientes. La colonización significa que las personas portan el *C. auris* en su cuerpo, pero no presentan síntomas de enfermedad. La colonización puede durar varios meses e incluso años.

¿Por qué es un problema el *C. auris*?

El *C. auris* puede propagarse rápidamente de persona a persona en los centros para el cuidado de la salud, a través del contacto de manos de los trabajadores de la salud, los equipos médicos y las superficies, si no se limpian adecuadamente. Es difícil de identificar para los laboratorios, a menudo es resistente a muchos medicamentos usados en los tratamientos y requiere productos de limpieza especiales. Las infecciones por *C. auris* pueden ser difíciles de tratar e incluso pueden causar la muerte. Cerca de entre el 30 y el 60 % de los pacientes con infecciones invasivas por *C. auris* mueren.

¿Quiénes tienen más probabilidades de contraer *C. auris*?

El *C. auris* afecta principalmente a pacientes con problemas médicos graves y de largo plazo. Las personas que han estado muy enfermas y han pasado mucho tiempo en centros para el cuidado de la salud corren un mayor riesgo de ser colonizadas por el *C. auris*. Los pacientes con dispositivos médicos invasivos (tubos respiratorios, sondas de alimentación, catéteres, etc.) corren un mayor riesgo de infección.

¿Cómo se transmite el *C. auris* entre los pacientes?

Los pacientes con infecciones o colonización por *C. auris* pueden liberar los gérmenes a través de las células de la piel y de los fluidos corporales. El *C. auris* puede contaminar las manos, la ropa y otros objetos de los trabajadores de la salud en el entorno del cuidado de salud, como manijas de puertas, barandas de camas, estetoscopios, manguitos de presión arterial y termómetros, y puede propagarse rápidamente a otros pacientes.

¿Cómo podemos prevenir la propagación de *C. auris*?

Para prevenir la propagación de *C. auris* en los centros para el cuidado de la salud, los trabajadores de la salud deben hacer lo siguiente:

- Saber cómo se propagan los gérmenes y asegurarse de no llevarlos a otros pacientes mediante la ropa, las manos o los equipos.
- Lavarse o desinfectarse las manos antes y después de atender a los pacientes o tocar objetos en la habitación del paciente.

- Usar el equipo de protección personal adecuado cuando atienden a pacientes que pueden propagar infecciones (en general, esto incluye batas y guantes).
- Usar productos de limpieza efectivos para desinfectar las áreas que puedan tener gérmenes de *C. auris*. La EPA (por su sigla en inglés, Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos) brinda una lista de desinfectantes efectivos contra el *C. auris* (consulte la [Lista P de la EPA](#)) (solo en inglés).
- Limpiar y desinfectar los equipos antes y después de usarlos con un paciente.

Para prevenir la propagación de *C. auris* en el hogar, usted y su familia deben emplear buenas prácticas de higiene general:

- Lavarse siempre las manos con agua y jabón:
 - Antes de preparar o comer alimentos.
 - Después de ir al baño.
 - Antes y después de tocar heridas o dispositivos médicos.
- No compartir artículos de cuidado personal, como toallas y paños, con otras personas.
- Cubrir cualquier herida con un vendaje siempre que sea posible.
- No se requiere una limpieza especial en el hogar:
 - Lavar la ropa de la manera habitual, junto con el resto de la ropa de la casa.
 - Lavar todos los utensilios y platos como se hace normalmente.
- No es necesario tomar precauciones especiales con las mascotas.

Si vive o tiene contacto cercano con personas que tienen dispositivos médicos internos, heridas o sistemas inmunes debilitados, solicite orientación al proveedor de salud principal de esas personas o comuníquese con su [jurisdicción local de la salud](#) (solo en inglés).

¿Quiénes deben hacerse pruebas para detectar *C. auris*?

Las autoridades de salud pública recomiendan realizar pruebas para detectar *C. auris* a los pacientes que pueden haber estado expuestos a otra persona con infección o colonización por *C. auris*. Estas pruebas sirven para determinar si tienen el germen *C. auris* en su cuerpo.

¿Deben hacerse pruebas los trabajadores de la salud y los miembros de la familia para saber si tienen *C. auris*?

Las autoridades de salud pública no recomiendan realizar pruebas a miembros de la familia sanos ni a trabajadores de la salud que cuidan a pacientes con *C. auris*. En general, el *C. auris* no presenta un riesgo para las personas sanas, por lo que no necesitan hacerse pruebas. Sin embargo, los centros para el cuidado de la salud pueden decidir examinar a los contactos del hogar de los pacientes con *C. auris* si estos se enferman y son ingresados en un centro para el cuidado de la salud.



DOH 420-464 October 2024 Spanish

Para solicitar este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127. Las personas con sordera o problemas de audición deben llamar al 711 ([servicio de relé de Washington](#)) o enviar un correo electrónico a doh.information@doh.wa.gov